

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre történő kiterjesztése tekintetében felülvizsgálat indításáról

(2006/C 289/04)

A Bizottságnak elegendő bizonyíték áll rendelkezésére, hogy felülvizsgálatot indítson a legutóbb a 2117/2005/EK tanácsi rendelettel⁽¹⁾ módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 384/96/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: alaprendelet)⁽²⁾ 13. cikke (4) bekezdése és 11. cikke (3) bekezdése alapján.

1. A termék

A felülvizsgálat hatálya alá tartozó termék alapvető kerékpáralkatrészek:

- festett vagy galvanizált vagy fényezett és/vagy lakkozott kerékpárváz, jelenleg az ex 8714 91 10 KN-kód alá besorolva,
- festett vagy galvanizált vagy fényezett és/vagy lakkozott kerékpár mellső villa, jelenleg az ex 8714 91 30 KN-kód alá besorolva,
- sebességváltó, jelenleg a 8714 99 50 KN-kód alá besorolva,
- forgattyús hajtószerkezet, jelenleg a 8714 96 30 KN-kód alá besorolva,
- szabadon futó lánckerék, jelenleg a 8714 93 90 KN-kód alá besorolva, készletben vagy anélkül,
- más fékek, jelenleg a 8714 94 30 KN-kód alá besorolva,
- fékkarok, jelenleg a 8714 94 90 KN-kód alá besorolva, készletben vagy anélkül,
- kerékegyüttes belsővel, abronccsal és lánckerékkel vagy azok nélkül, jelenleg az ex 8714 99 90 KN-kód alá besorolva, valamint
- kormány, jelenleg a 8714 99 10 KN-kód alá besorolva, kormányszárral, fékkel és/vagy váltókarokkal vagy anélkül,

amelyek a Kínai Népköztársaságból származnak (a továbbiakban: érintett termék). A fenti KN-kódok csupán tájékoztató jellegűek.

2. Meglévő intézkedések

A jelenleg hatályban levő intézkedés a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: KNK) származó kerékpárok behozatalára a 2474/93/EGK rendelettel⁽³⁾ kivetett, az 1524/2000/EK rendelettel⁽⁴⁾ fenntartott dömpingellenes vám, amelyet a 71/97/EK tanácsi rendelet⁽⁵⁾ kiterjesztett a KNK-ból származó kerékpáralkatrészekre.

⁽¹⁾ HL L 340., 2005.12.23., 17. o.

⁽²⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o.

⁽³⁾ HL L 228., 1993.9.9., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 175., 2000.7.14., 39. o. A legutóbb az 1095/2005/EK tanácsi rendelettel (HL L 183., 2005.7.14., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 16., 1997.1.18., 55. o.

Az intézkedéseket azt követően terjesztették ki a KNK-ból származó kerékpáralkatrészekre, hogy megvizsgálták a 2474/93/EGK rendelettel kivetett dömpingellenes vám állítólagos kijátszását azáltal, hogy a kerékpárokat a Közösségben a KNK-ból származó kerékpáralkatrészek alkalmazásával állították össze. A vizsgálat során megállapították, hogy kijátszásra került sor, és a KNK-ból származó kerékpárok behozatalára bevezetett intézkedéseket kiterjesztették az érintett országból származó kerékpáralkatrészek behozatalára is (a továbbiakban: kiterjesztett intézkedések).

3. A felülvizsgálat indoklása

Azóta, hogy az intézkedéseket a kerékpáralkatrészekre is kiterjesztették, a Bizottság számos, a Közösségben székhellyel rendelkező vállalat számára hagyta jóvá a kiterjesztett intézkedések alóli mentességre irányuló kérelmet. A Bizottsághoz továbbra is érkeznek a kiterjesztett intézkedések alóli mentesség iránti kérelmek, és jelentős a jelenleg mentességet igénylő felek száma. Ugyanakkor nincs arra utaló jel, hogy a mentességben részesülő vállalatok kijátszanák az intézkedéseket.

Emellett a Bizottságnak elegendő egyértelmű bizonyíték áll rendelkezésére arról, hogy a kerékpáralkatrészek behozatalára kiterjesztett intézkedések megszűnése esetén a kijátszás nem folytatódna, illetve nem ismétlődne meg.

4. Az eljárás

Miután a Bizottság a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapította, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésére a kerékpáralkatrészek behozatalára bevezetett intézkedések kiterjesztésére vonatkozó felülvizsgálat indításához, a Bizottság az alaprendelet 13. cikke (4) bekezdése és 11. cikke (3) bekezdése szerint felülvizsgálatot kezdeményez.

A vizsgálat azt méri fel, hogy szükséges-e a KNK-ból származó kerékpárok behozatalára kivetett vámot továbbra is kiterjeszteni a KNK-ból származó kerékpáralkatrészek behozatalára.

a) Mintavétel

- i. Mintavétel a közösségi kerékpárgyártók/összeszerelők körében

Tekintettel az ebben a vizsgálatban érintett felek nyilvánvalóan nagy számára, a Bizottság úgy határozhat, hogy az alaprendelet 17. cikke szerint mintavételt alkalmaz.

Annak érdekében, hogy a Bizottság kiválaszthassa a mintát, minden közösségi gyártó/összeszerelő ⁽¹⁾ köteles a 5. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül vállalatáról vagy vállalatairól a következő információkat megadni:

- név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám, valamint a kapcsolattartó személy neve,
- a vállalat teljes forgalma euróban a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a vállalat forgalma euróban a közösségi piacon értékesített valamennyi kerékpár tekintetében a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a vállalat forgalma euróban valamennyi, a Közösségben összeszerelt és a közösségi piacon értékesített kerékpár tekintetében a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a vállalat forgalma euróban a közösségi piacon értékesített valamennyi kerékpáralkatrész tekintetében a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a közösségi piacon értékesített összes kerékpár egységekben kifejezett mennyisége a 2003., 2004., 2005. naptári évben, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakban,
- a Közösségben összeszerelt kerékpár egységekben kifejezett mennyisége a 2003., 2004., 2005. naptári évben, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakban,
- a vállalat által előállított kerékpáralkatrészek összköltsége euróban a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a vállalat által beszerzett, kínai származású kerékpáralkatrészek összértéke euróban a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a vállalat által beszerzett, nem kínai származású kerékpáralkatrészek összértéke euróban a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,

- az 1. szakaszban felsorolt, a vállalat által az összeszerelési művelet során felhasznált alapvető kerékpáralkatrészek egységekben kifejezett mennyisége a 2003., 2004., 2005. naptári és, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszak vonatkozásában,
- a vállalat által előállított/összeszerelt kerékpáralkatrészek teljes közvetlen előállítási költsége (közvetlen munkavégzési és előállítási általános költségek) euróban a 2003., 2004., 2005. naptári évre, valamint a 2005. október 1-je és 2006. szeptember 30-a közötti időszakra vonatkozóan,
- a kerékpárok, illetve az érintett termék előállításában és/vagy értékesítésében érintett valamennyi kapcsolt vállalat ⁽²⁾ neve és pontos tevékenysége,
- bármely más releváns információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- a fentiekben ismertetett információk közlésével a vállalat hozzájárul ahhoz, hogy a mintavétel esetleg rá is kiterjedjen. Amennyiben a vállalatot a mintavételben való részvétel céljából kiválasztják, kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia, hogy válaszában hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizték. Ha a vállalat jelzi, nem járul hozzá, hogy a mintavétel esetlegesen rá is kiterjedjen, azt úgy kell tekinteni, hogy nem működött együtt a vizsgálat során. Az együttműködés elmulasztásának következményeit az alábbiakban a 7. pont ismerteti.

ii. A végleges minta kiválasztása

Ha bármely érdekelt fél a minta kiválasztásával kapcsolatban információt kíván benyújtani, be kell tartania a 5. b) pont ii. alpontjában megállapított határidőt.

A Bizottság a végleges minták kiválasztását csak azt követően szándékozik elvégezni, hogy konzultált azokkal az érintett felekkel, akik hozzájárultak, hogy a vizsgálati mintába bekerüljenek.

A mintavételbe bevont vállalatoknak az 5. b) pont iii. alpontjában meghatározott határidőn belül ki kell tölteniük egy kérdőívet, és a vizsgálat során együtt kell működniük.

Kellő együttműködés hiányában a Bizottságnak lehetősége van arra, hogy megállapításait – az alaprendelet 17. cikkének (4) bekezdésével és 18. cikkével összhangban – a rendelkezésre álló tényekre alapozza. A rendelkezésre álló tények alapján tett megállapítások a 7. pontban ismertetett okoknál fogva kedvezőtlenebbeknek bizonyulhatnak az érintett fél számára.

⁽¹⁾ Minden olyan fél, aki az 1997. január 20-i 88/97/EK bizottsági rendelet értelmében mentességet kapott, valamint azok a felek, akiket jelenleg ugyanazon rendelet értelmében vizsgálnak, köteles rendelkezésre bocsátani ezeket az információkat.

⁽²⁾ A kapcsolt vállalat jelentésének tekintetében a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke az irányadó.

b) Kérdőívek

A vizsgálathoz szükségesnek ítélt információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld ki a mintában szereplő közösségi gyártóknak/összeszerelőknek. Az információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak az 5. b) pont iii. alpontjában meghatározott határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

c) Információgyűjtés és meghallgatások

Az érdekelt feleket felkérjük, hogy ismertessék álláspontjukat, a kitöltött kérdőíveken túl bocsássanak rendelkezésre további információkat, és állításaikat támasszák alá bizonyítékokkal. Az információknak és bizonyítékoknak az 5. a) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül be kell érkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben azok olyan kérelmet nyújtanak be, mely bizonyítja, hogy különös okuk van a meghallgatásra. E kérelmet az 5. a) pont ii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

5. Határidők

a) Általános határidők

- i. A felek számára jelentkezésre, a kitöltött kérdőív benyújtására és egyéb információk közlésére

Eltérő rendelkezés hiányában 40 napon belül azt követően, hogy ez az értesítés az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* megjelenik, az érdekelt feleknek fel kell venniük a kapcsolatot a Bizottsággal, elő kell terjeszteniük álláspontjukat, továbbá a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a kitöltött kérdőíveket és a birtokukban lévő egyéb információkat annak érdekében, hogy állításaikat figyelembe lehessen venni. Felhívjuk a figyelmet arra a tényre, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többségének gyakorlása attól függ, hogy a felek jelentkeznek-e a fent említett határidőn belül.

A mintában szereplő vállalatoknak a kérdőívre adott válaszokat a 6. b) pont iii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtaniuk.

ii. Meghallgatások

Az említett 40 napos határidőn belül az érdekelt felek bizottsági meghallgatást is kérelmezhetnek.

b) A mintavételre vonatkozó egyedi határidő

- i. A 4. a) pont i. alpontjában meghatározott információknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz, a Bizottság ugyanis az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül konzultálni kíván azokkal az érintett felekkel, akik hozzájárultak, hogy a vizsgálati mintába bekerüljenek.
- ii. A 4. a) pont ii. alpontjában említetteknek megfelelően minden egyéb, a minta kiválasztása szempontjából fontos információnak 21 napon belül kell megérkeznie a Bizottsághoz azt követően, hogy ezt az értesítést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzéteszik.
- iii. A mintába felvett feleknek a kitöltött kérdőívet 37 napon belül kell visszaküldeniük a Bizottsághoz azt követően, hogy a feleket a mintába történő felvételükről értesítették.

6. Írásbeli beadványok, kitöltött kérdőívek és levelezés

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket írásban kell benyújtaniuk (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus formátumban), melyen fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és fax-számukat. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket – „Limited” ⁽¹⁾ (korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni; az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is mellékelni kell, amelyet „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)
Directorate B (B igazgatóság)
Office (Iroda): J-79 5/16
B-1049 Brussels (Brüsszel)
Fax: (32-2) 295 65 05

7. Az együttműködés megtagadása

Azokban az esetekben, ha az érdekelt felek bármelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy azokat nem bocsátja rendelkezésre a megszabott határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, a rendelkezésre álló tények alapján megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők az alaprendelet 18. cikkével összhangban.

⁽¹⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikkének megfelelő védelem alatt áll. A dokumentum az alaprendelet 19. cikke és a GATT 1994. VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

Ha a mentességben részesülő vagy vizsgált felek nem bocsátják rendelkezésre a 4. a) pont i. alpontjában, illetve adott esetben az 5. a) pont i. alpontjában kért információkat, az 1997. január 20-i 88/97/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 10. cikkének a mentesség visszavonására vonatkozó rendelkezéseit, illetve a rendelet 7. cikke (4) bekezdésének rendelkezéseit kell alkalmazni.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek bármelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és – az alaprendelet 18. cikkének megfelelően – a rendelkezésre álló tényeket kell

felhasználni. Ha az egyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és a rendelkezésre álló tényeket felhasználják a vizsgálatban, előfordulhat, hogy az eredmény kevésbé lesz számára kedvező, mintha együttműködött volna.

8. A vizsgálat ütemterve

Az alaprendelet 11. cikkének (5) bekezdése értelmében a vizsgálatot 15 hónapon belül le kell zárni az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő megjelenését követően.

⁽¹⁾ HL L 17., 1997.1.21., 17. o.